Urschrift - Originale

Nr. **354**

GEMEINDE GAIS
Autonome Provinz Bozen-Südtirol

COMUNE DI GAIS
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

GEGENSTAND

Steuern und Gebühren - Rückerstattung von zu viel eingezahlten Beträgen - GIS, IMU, IRPEF und TARI

OGGETTO

Imposte e tariffe - rimborso di importi non dovuti - IMI, IMU, IRPEF e TARI

Prot. Nr.

Sitzung vom-Seduta del
09.11.2026

Uhr - ore
17:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften“ enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Legge regionale “Codice degli enti locali”, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato
Alexander Dariz	*Bürgermeister*	*Sindaco*		
Stephanie Auer	*Vizebürgermeisterin*	*Vicesindaca*		
Daniel Duregger	*Gemeindereferent*	*Assessore*		
Ulrike Großgasteiger	*Gemeindereferentin*	*Assessora*		
Paul Mairl	*Gemeindereferent*	*Assessore*		
Werner Niederbacher	*Gemeindereferent*	*Assessore*		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär

Assiste il Segretario comunale

Eugen Volgger

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti il signor

Alexander Dariz

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di **sindaco** assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

La Giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Steuern und Gebühren - Rückerstattung von zu viel eingezahlten Beträgen - GIS, IMU, IRPEF und TARI

Imposte e tariffe - rimborso di importi non dovuti - IMI, IMU, IRPEF e TARI

Nach Einsichtnahme in die eingegangenen Ansuchen um Rückerstattung verschiedener nicht geschuldeter bzw. fälschlich überwiesener Beträge an die Gemeinde Gais:

Viste le richieste di rimborso presentate per l'eccedenza di pagamento di imposte, tariffe o diritti non dovuti al Comune di Gais:

Steuerposition voce fiscale	Antrag richiesta	Steuer/Gebühr imposta/tariffa	Jahr anno	Begründung motivazione	Betrag importo
1a - M.L.	Prot. Nr./n. Prot. 0002998/2026	GIS/IMI	2024	zu viel eingezahlt pagato in eccedenza	245,87 €
1a - M.L.	Prot. Nr./n. Prot. 0002998/2026	GIS/IMI	2025	zu viel eingezahlt pagato in eccedenza	42,53 €
2a - S.P.	Prot. Nr./n. Prot. 0003141/2026	GIS/IMI	2025	zu viel eingezahlt pagato in eccedenza	69,11 €
3a - E.A.	Prot. Nr./n. Prot. 0011594/2026	GIS/IMI	2025	nicht geschuldet non dovuto	13,18 €
4a - E.A.	Prot. Nr./n. Prot. 0011595/2026	GIS/IMI	2025	nicht geschuldet non dovuto	13,18 €
5a - R.D.	Prot. Nr./n. Prot. 0010293/2026	GIS/IMI	2025	zu viel eingezahlt pagato in eccedenza	91,75 €
6a - N.T.	Prot. Nr./n. Prot. 0013523/2026	GIS/IMI	2025	zu viel eingezahlt pagato in eccedenza	32,80 €
1b - G.C.	Prot. Nr./n. Prot. 0002735/2026	IMU	2021	falscher Gemeindekodex codice comunale sbagliato	235,00 €
3b - P.Srl.	Prot. Nr./n. Prot. 0008909/2026	IMU	2025	falscher Gemeindekodex codice comunale sbagliato	12.077,00 €
4b - D.S.	Prot. Nr./n. Prot. 0009500/2026	IMU	2025	falscher Gemeindekodex codice comunale sbagliato	737,00 €
6b - B.TL.	Prot. Nr./n. Prot. 0016635/2026	IMU	2025	falscher Gemeindekodex codice comunale sbagliato	1.093,00 €
8b - B.A.	Prot. Nr./n. Prot. 0017959/2026	IMU	2024	falscher Gemeindekodex codice comunale sbagliato	896,00 €
5b - R.PE.	Prot. Nr./n. Prot. 0003097/2026	IRPEF	2025	falscher Gemeindekodex codice comunale sbagliato	20,96 €
2b - A.S.	Prot. Nr./n. Prot. 0011021/2026	TARI	2025	falscher Gemeindekodex codice comunale sbagliato	188,20 €
7b - B.V.	Prot. Nr./n. Prot. 0017889/2026	TARI	2022	falscher Gemeindekodex codice comunale sbagliato	260,00 €

Die bis zum heutigen Datum vorgelegten Rückerstattungsanträge wurden von der zuständigen Organisationseinheit für die Verwaltung der Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) überprüft und festgestellt. Dabei wurde genauestens überprüft, dass die diesbezüglichen Summen effektiv einkassiert worden sind.

Le richieste di rimborso presentati finora sono stati rilevati ed accertati dall'unità organizzativa competente per la gestione dell'Imposta Municipale Immobiliare (IMI). A tal proposito, è stato verificato con la massima accuratezza che gli importi in questione fossero stati effettivamente incassati.

Die beigelegte Tabelle beinhaltet die Details jener festgestellten Steuerträger, welche nach erfolgter Überprüfung Anrecht auf eine Rückerstattung der eingezahlten, aber nicht geschuldeten Beträge haben; Summe Euro 16.015,58.

Es wurde in folgende Rechtsvorschriften und Entscheide Einsicht genommen:

- in die Artikel 8 und 9 des GvD vom 14.03.2011, Nr. 23;

- in den Art. 13 des Gesetzesdekretes vom 06.12.2011, Nr. 201, umgewandelt mit Änderungen vom Gesetz Nr. 214 vom 22.12.2011;

- in den Entscheid Nr. 2/DF vom 13.12.2012 mit welchem das Finanzministerium geklärt hat, dass aufgrund des Artikel 1, Absatz 164 des Gesetzes Nr. 296/2006, die Gemeinde die Rückerstattung der Gemeindesteuern im Allgemeinen und im Besonderen der IMU innerhalb von 180 Tagen ab dem Antrag auf Rückerstattung durchzuführen hat und dass ein einziger Antrag um Rückerstattung für die Staats- sowie für die Gemeindequote gemacht und der betreffenden Gemeinde vorgelegt werden muss;

Der vorliegende Beschluss wird auf der Grundlage der nachstehenden Rechtsnormen bzw. Vorschriften gefasst:

– Satzung der Gemeinde Gais.

– Einheitliches vereinfachtes Strategiedokument und Haushaltsvoranschlag für die Haushaltsjahre 2026 – 2028 i.g.F.

– Die positiven Gutachten im Sinne des Art. 185 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018 (CUOG1I+Dq9Yy56NcmULFJ4y5pI+cF9RlJnvmTOTL/IE=) und (4gII/uT+KMv9SYI/OdveD6c+rX1b+r4iBO0n+HivFGU=);

– Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“;

– Landesgesetz Nr. 25 vom 12.12.2016 „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften“

– Beschluss des Gemeinderates über die Steuererleichterungen und Steuersätze der Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) Nr. 3 vom 03.03.2025;

– Gemeindeverordnung über die Anwendung der Gebühr für die Bewirtschaftung der Hausabfälle, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 41 vom 18.12.2023, abgeändert mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 11 vom 16.05.2024 und Gemeinderatsbeschluss Nr. 25 vom 16.10.2024;

Dies alles vorausgeschickt

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig durch Handerheben:

1) die Rückerstattungen laut der in den Prämissen angeführten Tabelle, mit einem Gesamtbetrag von insgesamt 16.015,58 € vorzunehmen und zwar aus den ebenso in den Prämissen ange-

La tabella allegata contiene i dettagli di quelli soggetti d'imposta che in seguito alla verifica hanno diritto al rimborso delle somme versate ma non dovute, importo totale Euro 16.015,58.

È stato preso visione delle seguenti norme e risoluzioni:

- gli articoli 8 e 9 del D.Lgs. 14/03/2011, n. 23;

Visto l’art. 13 del decreto legge 06/12/2011, n. 201, convertito con modificazioni dalla legge 22/12/2011, n. 214;

Vista la risoluzione del 13/12/2012, n. 2/DF del Ministero delle Finanze la quale chiarisce che in base all'articolo 1, comma 164 della legge n. 296/2006 è il Comune competente per il rimborso dei tributi comunali in generale e l'IMU in particolare entro 180 giorni dalla data di istanza di rimborso e che la domanda di rimborso deve essere unica sia per la quota comunale che per quella statale e presentata al comune competente;

La presente delibera viene adottata nel rispetto delle seguenti fonti normative e disposizioni:

– Statuto del comune di Gais.

– Documento unico di programmazione semplificato e bilancio di previsione per gli anni finanziari 2026 – 2028 n.t.v.

– I pareri favorevoli ai sensi dell’art. 185 della legge regionale n. 2 del 03.05.2018 (CUOG1I+Dq9Yy56NcmULFJ4y5pI+cF9RlJnvmTOTL/IE=) e (4gII/uT+KMv9SYI/OdveD6c+rX1b+r4iBO0n+HivFGU=);

– Legge regionale n. 2 del 03.05.2018 “Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige”

– Legge provinciale n. 25 del 12.12.2016 „Ordinamento finanziario e contabile dei Comuni e delle Comunità comprensoriali“

– Delibera consigliare relative alle agevolazioni e aliquote dell’Imposta municipale immobiliare (IMI) n. 3 del 03/03/2025;

– Regolamento comunale per l’applicazione della tariffa per la gestione dei rifiuti urbani, approvato con la delibera consiliare n. 41 del 18/12/2023, modificato con la delibera consiliare n. 11 del 16/05/2024 e con la delibera consiliare n. 25 del 16/10/2024;

Premesso quanto sopra

LA GIUNTA COMUNALE

d e l i b e r a

ad unanimità dei voti espressi per alzata di mano:

1) di procedere ai rimborsi secondo la tabella riportata nelle premesse, per un importo complessivo di € 16.015,58 e ciò per i motivi ivi indicati nelle premesse;

führten Gründen;

2) Folgende Unterlage bildet, auch wenn nicht materiell beigelegt, wesentlichen Bestandteil des gegenständlichen Beschlusses und wird genehmigt:

   a) Rückerstattungen Liste Nr. 01/2026

3) Die Gesamtausgabe wird wie folgt angelastet:

2) Il seguente documento, anche se non materialmente allegato, costituisce parte essenziale della presente delibera e viene approvato:

   a) Elenco dei rimborsi n. 01/2026

3) La spesa totale viene imputata come segue:

Laufende Rückerstattungen von nicht geschuldeten oder zu viel gezahlten Beträgen an Familien	Kostenstelle / centro di costo: **10400**	Rimborsi di parte corrente a Famiglie di somme non dovute o incassate in eccesso
	Kapitel / capitolo **990400**	
	Artikel / articolo	
	Bezugsjahr / anno di riferimento **2026**	
Gesamtsumme	**508,42 €**	**Totale**

Laufende Rückerstattungen von nicht geschuldeten oder zu viel gezahlten Beträgen an Lokalverwaltungen	Kostenstelle / centro di costo: **10400**	Rimborsi di parte corrente ad Amministrazioni Locali di somme non dovute o incassate in eccesso
	Kapitel / capitolo **990200**	
	Artikel / articolo	
	Bezugsjahr / anno di riferimento **2026**	
Gesamtsumme	**15.507,16 €**	**Totale**

Sachbearbeiter/in/Impiegato/a addetto/a: Marion Feichter

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Der Vorsitzende / Il presidente

Alexander Dariz

Letto, confermato e sottoscritto

Der Sekretär / Il Segretario

Eugen Volgger

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

---

Gegen alle Beschlüsse kann während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist Einspruch beim Gemeindeausschuss erhoben werden.

Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieses Beschlusses kann bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs eingebracht werden.

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare a tutte le delibere opposizioni alla giunta comunale.

Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale.